

**M.O., 98009-B****Order of the Minister of the Environment  
and Wildlife dated 1 September 1998**

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

THE MINISTER OF THE ENVIRONMENT AND WILDLIFE,

CONSIDERING that under the second and third paragraphs of section 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) amended by section 8 of Chapter 29 of the Statutes of 1998, the Minister may, in particular, by regulation, allow the hunting of any animal or any animal of a class of animals determined by the Minister and the regulation may also determine:

“(3) the area, territory or place in which the animal may be hunted or trapped;”;

CONSIDERING that under section 35 of the Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and the Act respecting commercial fisheries and aquaculture (1998, c. 29), the provisions of the regulations made by the Government under section 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife before 17 June 1998 remain in force until they are replaced or repealed by an order of the Minister of the Environment and Wildlife;

CONSIDERING that the Regulation respecting hunting was made by Order in Council 1383-89 dated 23 August 1989;

CONSIDERING that under section 164 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, replaced by section 23 of Chapter 29 of the Statutes of 1998, a regulation made by the Minister under section 56 is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING that it is expedient to replace certain provisions of the Regulation respecting hunting;

ORDERS that:

The Regulation to amend the Regulation respecting hunting, attached hereto, be made.

Québec, 1 September 1998

PAUL BÉGIN,  
*Minister of the Environment  
and Wildlife*

**Regulation to amend the Regulation  
respecting hunting<sup>(\*)</sup>**

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 56 amended by 1998, c. 29, s. 8)

**1.** Schedule III to the Regulation respecting hunting is amended

(1) by adding the words “except the part of the territory described in the attached Schedule XXXII” in subparagraph *c* of paragraph 1 and in subparagraph *b* of paragraph 2 of section 1, in paragraph *d* of section 7 and in subparagraph *a* of paragraph 2 of section 12 and after the figure “13”;

(2) by substituting “, XXI and XXII” for “and XXI” in paragraph *e* of section 5;

(3) by substituting “, XXI and XXII” for “and XXI” in paragraph *a* of section 6;

(4) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *a* of section 8;

(5) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in subparagraph *d* of paragraph 1 of section 12;

(6) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *d* of section 13;

(7) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *a* of section 13.1;

(8) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *d* of section 14;

(9) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *a* of section 15;

(10) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *a* of section 16;

(11) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *d* of section 17;

(12) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *a* of section 18;

\* The Regulation respecting hunting, made by Order in Council 1383-89 dated 23 August 1989 (1989, *G.O.* 2, 3731), was last amended by the Regulation made by Order in Council 538-98 dated 22 April 1998 (1998, *G.O.* 2, 1644). For previous amendments, refer to the “Tableau des modifications et Index sommaire”, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 March 1998.

(13) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *a* of section 19;

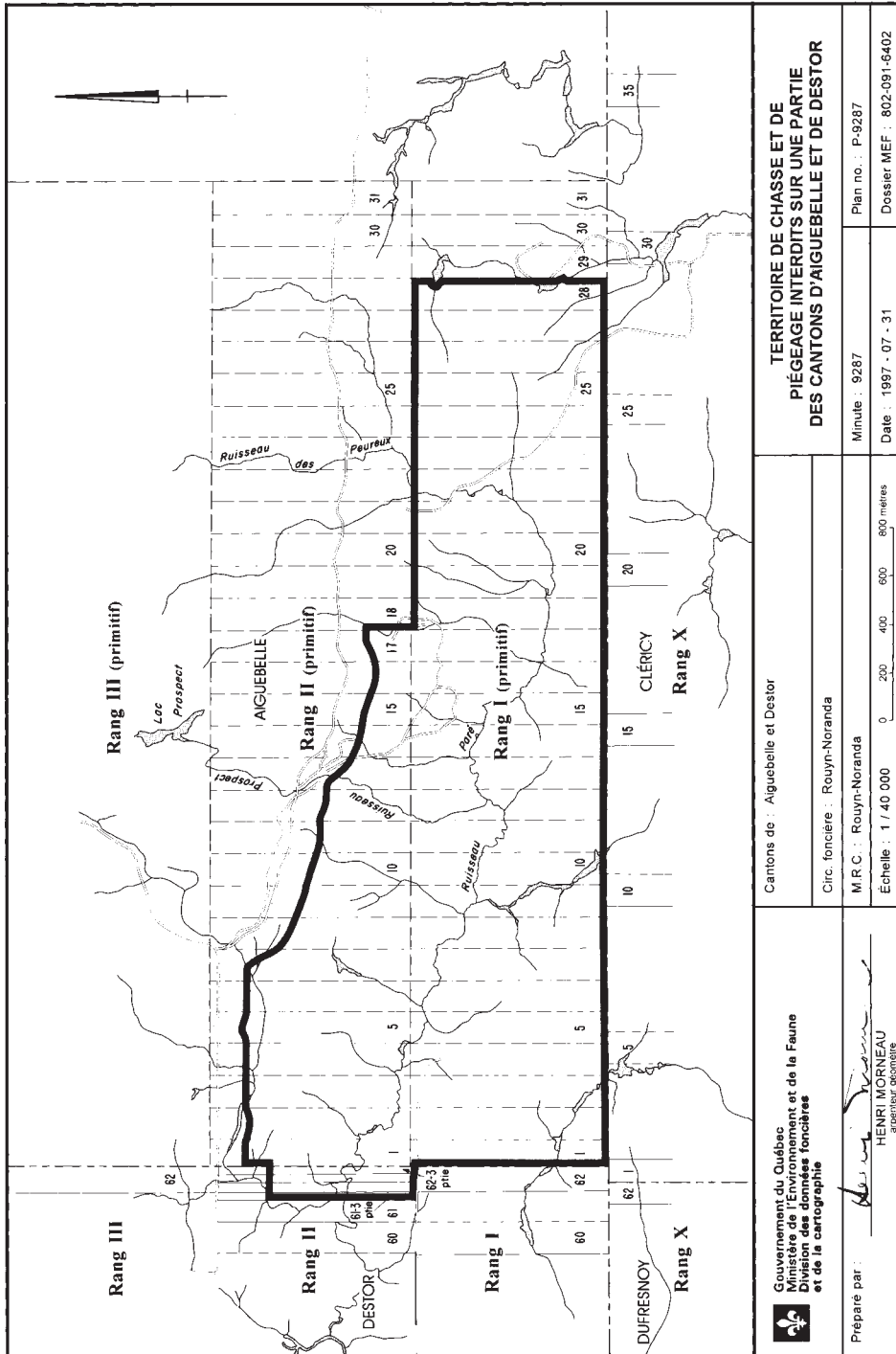
(14) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *a* of section 20;

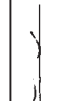
(15) by substituting “, XXXI and XXXII” for “and XXXI” in paragraph *a* of section 21.

**2.** This Regulation is amended by adding the attached Schedule XXXII after Schedule XXXI.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE XXXII



<p>Gouvernement du Québec Ministère de l'Environnement et de la Faune Division des données foncières et de la cartographie</p>	<p>Cantons de : Aiguebelle et Destor</p>	
	<p>Circ. foncière : Rouyn-Noranda</p>	
<p>Prépare par :  HENRI MORNEAU supérieur générale</p>	<p><b>TERRITOIRE DE CHASSE ET DE PIÈGEAGE INTERDITS SUR UNE PARTIE DES CANTONS D'AIGUEBELLE ET DE DESTOR</b></p>	
	<p>Minute : 9287</p>	<p>Plan no. : P-9287</p>
	<p>Date : 1997 - 07 - 31</p>	<p>Dossier-MEF : 802-091-6402</p>
<p>M.R.C. : Rouyn-Noranda</p>		
<p>Echelle : 1 / 40 000    0    200    400    600    800 mètres</p>		

TECHNI CARTE INC